

KRISTIAN OMA RØNNES

Awakening

SATB og to piano





Awakening

Пробуждение



Text by
Alexander S. Pushkin

Composed by
Kristian Oma Rønnes

Awakening

Dreams, dreams,
Where is your sweetness?
Where, O where
The joy of night?
It disappeared
My happy dream,
And now alone
In deep darkness
I am awakened.
A silent night
Surrounds my bed.
Suddenly cold,
Instantly gone,
Lost in a crowd,
My dreams of love.
The soul, yet full
Of dreams' desires,
Yearns to seize
The memories.
Love, love,
O' hear my cry:
Send once more to me
Your visions.
And in the morning,
Entranced anew,
Let me die
Unawakened.



NB
noter

This music is copyright protected

Пробуждение

Мечты, мечты,
Где ваша сладость?
Где ты, где ты,
Ночная радость?
Исчезнул он,
Веселый сон,
И одинокий
Во тьме глубокой
Я пробужден.
Кругом постели
Немая ночь.
Вмиг охладели,
Вмиг улетели
Толпою прочь
Любови мечтанья.
Еще полна
Душа желанья
И ловит сна
Воспоминанья.
Любовь, любовь,
Внемли моленья:
Пошли мне вновь
Свои виденья,
И поутру,
Вновь упоенный,
Пускай умру
Непробужденный.

Awakening

Пробуждение

Kristian Oma Rønnes
18/2 - 18/8-2012
Text: Alexander Pushkin

$\text{♩} = 70$

Piano 1
Musical notation for the first piano part, including dynamic markings *f* and *sfz*.

Piano 2
Musical notation for the second piano part, including dynamic markings *f* and *sfz*.

Soprano
Vocal line with lyrics: Dreams Мечты

Alto
Vocal line with lyrics: Dreams Мечты

Tenor
Vocal line with lyrics: Dreams Мечты

Bass
Vocal line with lyrics: Dreams Мечты

Pno. 1
Musical notation for the first piano part in the second system, including dynamic markings *sfz*.

Pno. 2
Musical notation for the second piano part in the second system, including dynamic markings *sfz* and *ff*.

S
Soprano vocal line with lyrics: *mp* Dreams, Мечты, *ff* where Где is your sweetness ваша сладость (bend down)?

A
Alto vocal line with lyrics: *f* Dreams Мечты, *ff* Where, O где ты, where? где ты, O where? где ты, *sfz* O where? где ты?

T
Tenor vocal line with lyrics: *ff* where Где is your sweetness ваша сладость *sfz* (bend down)?

B
Bass vocal line with lyrics: *mp* Dreams Мечты, *ff* The Ночная joy of night радость *sfz* ?

Watermark: NB noter This music is copyright protected

Awakening

Pno. 1

Pno. 2

S

A

T

B

mp It disapp-eared
Исчезнул он

mf My happy dream,
Ве - селый сон,

mf My happy dream,
Ве - селый сон,

poco f And now a -
И одно -

Pno. 1

Pno. 2

S

A

T

B

poco f It dis - appeared
Исчезнул он

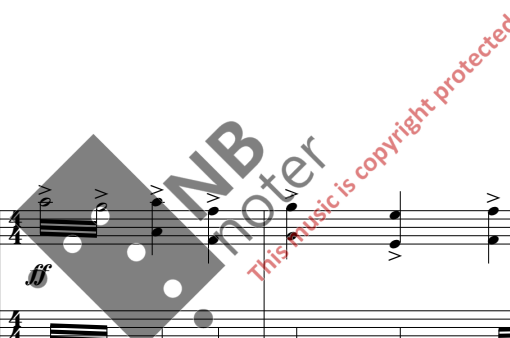
ff And now al - one In deep darkness
И одинокий Во тьме глубокой

ff And now al - one In deep darkness
И одинокий Во тьме глубокой

ff And now al - one In deep darkness
И одинокий Во тьме глубокой

mp lone кий

ff Я ам про - а бу wake - ned. en. Я а про -



Awakening

Piano 1 and 2 accompaniment with vocal lines for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The vocal parts include Russian lyrics and English translations. Musical markings include *p*, *mp*, and *f*. The lyrics are: "Surro Нем unds ая му ночь. bed. Suddenly Вмиг cold, охладели, mp Instantly Вмиг gone, улетели p Sud - Вмиг Suddenly Вмиг cold, охладели, m oy a wake жд. ned. ен."

Continuation of the musical score for Piano 1, Piano 2, and vocal parts (S, A, T, B). The vocal parts include Russian lyrics and English translations. Musical markings include *mp*, *sfz*, *f*, and *mf*. The lyrics are: "mp My dreams of love Люби мечтанья mf denly cold, instanly gone mf Lost in a crowd, охладели, Вмиг улетели Толпою прочь mf My dreams of love Люби мечтанья mf Lost in a crowd, Толпою прочь"



Awakening

Pno. 1
sfz *ff* *mf*

Pno. 2
sfz *ff* *mf*

S
roco f Love, Любовь, love, любовь, Love, Любовь, full off полны

A
f The³ soul, yet full Of dreams' de - sires, Years to seize
 Еще _____ полна Душа _____ желанья И ловит сна

T
f The³ soul, yet full full Of dreams' desires желанья Years³ to ловит seize сна

B
roco f The Воспоминанья. memo - ries. The Воспоминанья. memo - ries. The Воспоминанья. memo - ries.

Pno. 1
sfz *ff* *f* *ff* *f* *ff*

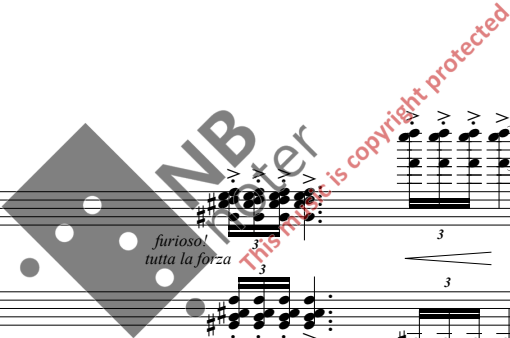
Pno. 2
sfz *ff* *f* *ff* *f* *ff*

S
f dreams' de желанья *ff* sires Оhear my cry: Внемли моления:
 Душа _____ желанья _____

A
 dreams' de желанья *ff* sires Оhear my cry: Внемли моления:
 Душа _____ желанья _____

T
 dreams' de желанья *ff* sires Оhear my cry: Внемли моления:
 Душа _____ желанья _____

B
f dreams' de желанья *ff* sires Оhear my cry: Внемли моления:
 Душа _____ желанья _____



36

Pno. 1

Pno. 2

S

A

T

B

ff Send once more to me *ppp* Your vis - ions.
 Пошли мне вновь *ppp* Свои вид - енья.

mf

solo

42

Pno. 1

Pno. 2

S

A

T

B

sfz *f cresc.* *sfz*

f cresc. *sfz*

f Dreams Мечты *mp* Dreams, Мечты, where Где is your sweetness ваша сладость (bend up)?

f Dreams Мечты *f* Dreams Мечты Where, O where? O where? *sfz* O where? где ты? где ты? где ты?

f Dreams Мечты *f* Dreams Мечты where Где is your sweetness ваша сладость *sfz* (bend up)?

f Dreams Мечты *f* Dreams Мечты *mp* Dreams Мечты *f* The Ночная joy of night радость? *sfz*

Furioso ♩ = 80

Pno. 1

Pno. 2

S

A

T

B

fff *tutti* *tutti* *tutti* *tutti* *tutti*

am a - wakened. And in the mor - ning, Entranced anew, Let me die Un - awakened
 Я про - бужд - ен. И поутру, Вновь упоенный, Пускай умру Непробужденный.

am a - wakened. And in the mor - ning, Entranced anew, Let me die Un - awakened
 Я про - бужд - ен. И поутру, Вновь упоенный, Пускай умру Непробужденный.

am a - wakened. And in the mor - ning, Entranced anew, Let me die Un - awakened
 Я про - бужд - ен. И поутру, Вновь упоенный, Пускай умру Непробужденный.

am a - wakened. And in the mor - ning, Entranced anew, Let me die Un - awakened
 Я про - бужд - ен. И поутру, Вновь упоенный, Пускай умру Непробужденный.



NB
noter

This music is copyright protected